



MELLIEHA

MINUTI

KUNSILL LOKALI TAL-MELLIEHA

IS-SEBA' KUNSILL

SEDUTA NRU. 66

1 ta' Novembru 2016

Minuti tas-seduta Nru. 66 tal-Kunsill Lokali tal-Mellieħa li saret fl-Uffiċċju Amministrattiv tal-Kunsill, f'Numru 126, Triq il-Miħna l-Ġdida, Mellieħa, nhar it-Tlieta 1 ta' Novembru 2016 fis-6.00pm.

PREŻENTI

Il-Kunsillieri kollha.

Is-Segretarju Eżekuttiv C. Debono rreġistra l-minuti, filwaqt li s-seduta ġiet trasmessa direttament bl-internet.

TALBA

It-talba ntqalet mis-Sindku J. Buttigieg.

1.0. Minuti

1.1. Il-Kunsillier E. Bartolo ġibed l-attenzjoni għall-minuta 2.4.2. tas-seduta ta' qabel u talab li din tinqara kif ġej:

“2.4.1. Il-Kunsillier E. Bartolo aċċenna għall-minuta 13.1. tas-seduta ta' qabel u qal li t-tweżsiegħ tal-ispazju bejn il-buildouts ta' Triq Għajn Żejuna halla riżultati tajbin, iżda fil-każ ta' Triq ix-Xagħra ta' Barra, fl-opinjoni tiegħu, dawn ġew imċekkna wisq, bir-riżultat li diġa kien qiegħed isir ipparkjar hdejhom. Dan jista' johloq aktar periklu, iżda l-effett jinhass iżjed kemm-il darba jsiru double yellow lines fuq in-naħa ta' Triq ix-Xagħra ta' Barra u Triq Għajn Żejtuna, u jinkludu wkoll il-periferija tal-istess buildouts sa Triq il-Kbira.”.

1.2. Il-minuti tas-seduta Nru. 65, li saret fil-11 ta' Ottubru 2016, ġew approvati u ffirmati bl-emenda skont il-minuta 1.1. aktar 'il fuq. Kien hemm qbil li l-minuti kif emendati għandhom jiġu ppubblikati fis-sit elettroniku <http://www.lc.gov.mt>

2.0. Materji Mqajma mill-Minuti Milied2016

2.1.1. Sejha għall-Offerti Nru. 11/2016 – Tindif ta' Toroq Mhux Urbani (T/4/6/Vol IV)

2.1.2. Is-Sindku rrefera għall-minuta 12.1. tas-seduta ta' qabel u għarraf li r-rapport tekniku tal-perit kien għadu ma ġiex sottomess.

2.1.3. Il-Kunsill qabel li dan is-sugġett għandu jiġi nkluz fl-aġenda tas-seduta li jmiss.

- 2.2.1. Użu tal-*bring-in sites* (K/6/10/Vol III)**
- 2.2.2. Is-Sindku rrefera għall-minuta 15.6. tas-seduta preċedenti u għarraf li nħarġet *purchase order* sabiex jingħata servizz ta' sorveljanza permezz ta' CCTV *camera* fi Triq I-Iżbark tal-Franciżi għal perjodu ta' sitt xhur bi prova.
- 2.2.3. Il-Kunsill innota l-azzjoni li ttiehdet.
- 2.3.1. Harga kulturali (A/5/5/Vol VII)**
- 2.3.2. Il-Kunsilliera A. Brincat Stellini rreferiet għall-minuta 2.3.1. tas-seduta ta' qabel u qalet li l-harga li kellha ssir fl-20 ta' Ottubru 2016, lejn Għawdex kellha tithassar minhabba l-maltemp u issa għet iffissata għas-17 ta' Novembru 2016.
- 2.3.3. Il-Kunsill innota t-tagħrif mogħti.
- 2.4.1. Sessjonijiet tal-*aerobics* (E/3/1/11/Vol II)**
- 2.4.2. Il-Kunsilliera A. Brincat Stellini aċċennat għall-minuta 17.2. tas-seduta ta' qabel u qalet li l-kors tal-*aerobics* ser jitkompla xorta waħda b'arranġament dirett mal-*instructor*, filwaqt li s-sessjonijiet jistgħu jibqgħu jsiru fis-sala tal-Kunsill.
- 2.4.3. Il-Kunsill approva dan l-arranġament.
- 3.0. Tqegħid ta'Karti**
- *Purchase Request Form* – 28/10/16;
 - Skeda ta' Infieq permezz tal-Petty Cash – 17/09/16 – 10/10/16
 - Skeda ta' Infieq permezz tal-*Petty Cash* – 11/10/16 – 25/10/16
 - Skeda ta' Pagamenti – 08/10/16 – 28/10/16;
 - Skeda ta' Korrispondenza li waslet;
 - Skeda ta' Korrispondenza li ntbagħtet; u
 - Rapport Amministrattiv 2015.
- 4.0. Korrispondenza**
- 4.1.1. Sewqan perikoluż fi Triq il-Marfa (T/3/3/Vol V)**
- 4.1.2. Saret referenza għal ittra datata 19 ta' Ottubru 2016, mibgħuta mill-operatur ta' Luna Holiday Complex, fejn ingħidiet l-attenzjoni dwar sewqan b'velocità qawwija fi Triq il-Marfa, bejn Triq it-Trill u Dawret it-Tunnara. Dan minkejja li jkun hemm preżenza pedonali sostanzjali minhabba n-numru ta' stabbiliment li hemm fl-istess parti tat-triq.
- 4.1.3. Il-Kunsill osserva li ma jstgħux isiru *speed humps* fi triq distributorja bħalma hija Triq il-Marfa, filwaqt illi osserva li bil-vetturi pparkjati fuq iż-żewġ naħat tagħha, jibqa' spazzju eżatt għal żewġ karregġjati għad-direzzjonijiet opposti.
- 4.2.1. PC 0062/16 – Bdil fl-iskema fi triq ġdida fiż-żona Ta' Masrija (P/5/1/Vol IV)**
- 4.2.2. Saret referenza għal applikazzjoni msemmija hawn fuq li tinvolvi tnaqqis ta' parti minn spazzju privat minhabba raġunijiet estetiċi u hekk ikun jista' jinbena.. L-iskema attwali kienet approvata permezz ta' applikazzjoni PC 0046/13.
- 4.2.3. Il-Kunsill kien tal-fehma li m'għandhomx jinholqu preċedenti, fis-sens li l-iskema kif approvata permezz ta' PC 0046/13 għandha tibqa' tiġi osservata, primarjament sabiex ma tiżdiedx aktar id-densità tal-bini.
- 4.3.1. Mużew dwar it-tkabbir tal-ghasel (P/10/3A)**
- 4.3.2. Saret referenza għal imejl datat 26 ta' Ottubru 2016 mibgħut mit-Taqsima tal-Agricoltura li-Università ta' Malta, li qed thejji applikazzjoni għall-finanzjament ta' proġett taħt il-programm

tal-Unjoni Ewropea - Koperazzjoni Territorjali – Italia – Malta, li jitratta l-holqien ta' mużew fl-irziezet ta' Selmun, dwar il-produzzjoni tal-għasel. Fl-istess korrispondenza ntqal li oriġinarjament kien ipplanat li l-Kunsill tal-Mellieħa jkun involut f' *Work Package 1* (Tmexxija u Kordinazzjoni) u WP 2 (Tixrid ta' Informazzjoni u twaqqif tal-Mużew). Billi skont il-linji gwida tal-Programm INTERREG Italja-Malta, kull imsieheb irid ikun involut mill-inqas fi tliet *work packages*, ġie ssuġġerit li l-Kunsill jidhol ukoll għall-WP3, li essenzjalment jinvolti l-akkwist ta' numru ta' imġiebaħ tan-naħal għall-Park tal-Majjistral.

4.3.3. L-imsieheb ewlieni fil-proġett għarraf ukoll, permezz ta' imejl datat 31 ta' Novembru 2016, li l-baġit allokat fl-applikazzjoni għall-*work packages* imsemmija ser ikun ta' €66,758.40 li €56,744.64 minnhom jithallsu mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġionali (ERDF), filwaqt li €10,013.76 jrid jagħmel tajjeb għalihom il-Kunsill. Ġiet allokata s-somma ta' €10,940.00 biex tagħmel tajjeb għax-xogħol li jsir mill-impjegati tal-Kunsill fuq dan il-proġett. Hamsa u tmenin fil-mija ta' din is-somma huwa rikoverabbli mill-programm.

4.3.4. Il-Kunsill approva dan it-tibdil.

4.4.1. Kongestjoni ta' traffiku f'Dawret it-Tunnara (T/3/2/Vol XIV)

4.4.2. Saret referenza għal imejl datat 26 ta' Ottubru 2016, mibgħut minn Transport Malta dwar petizzjoni li saret minn tmenin firmatarju sabiex Dawret it-Tunnara, bejn Triq il-Marfa u Triq it-Trill, issir *one-way* peress li ma tippermettix li jkun hemm ipparkjar fuq iż-żewġ naħat tagħha flimkien ma' traffiku għaddej fiż-żewġ direzzjonijiet.

4.4.3. Is-Segretarju għarraf li Transport Malta approvat l-iskema proposta mill-Kunsill, li tinvolvi illi:

- Triq il-Qarnit issir *one-way* fid-direzzjoni ta' Triq is-Sajjieda;
- Triq is-Sajjieda ssir *one-way* fid-direzzjoni ta' Dawret it-Tunnara;
- Dawret it-Tunnara, bejn Triq is-Sajjieda u Triq it-Trill issir *one-way* fid-direzzjoni lejn Triq it-Trill; u
- Dawret it-Tunnara, bejn Triq is-Sajjieda u Triq il-Marfa tibqa' *two-way*.

4.4.4. Il-Kunsill approva l-implimentazzjoni tal-iskema.

4.5.1. Incident fi Triq il-Kbira u allegat danni (D/5/Vol II)

4.5.2. Saret referenza għal ittra datata 31 ta' Ottobru 2016, mibgħuta minn Gauci Maistre Advocates f'isem Jane Camilleri li qed tallega li korriet wara li tfixklet u waqgħet waqt li kienet qed taqsam fuq il-*pelican crossing* li hemm fi Triq il-Kbira, qrib il-kantuniera ma' Triq l-Etna. L-incident ġara sentejn qabel, fis-16 ta' Novembru 2014.

4.5.3. Il-Kunsill qabel li jgħaddi din it-talba lill-kumpanija tal-assikurazzjoni li tkoprih.

4.6.1. Koperazzjoni mal-Municipalità ta' Stara Pazova fis-Serbja (K/1/5/5)

4.6.2. Is-Sindku rrefera għall-imejl datat 19 ta' Ottubru 2016, mibgħut mis-Serbian Information & Culture Center fejn aċċennaw għaž-żjara ta' familjarizzazzjoni li kienet saret minn delegazzjoni mill-Kunsill fi Stara Pazova fis-Serbja bejn l-4 u d-9 ta' April 2016. L-istess imejl saret il-mistoqsija dwar jekk il-Kunsill għandux l-intenzjoni li jirreċiproka billi jstieden delegazzjoni ta' tliet uffiċjali, fosthom is-Sindku ta' Stara Pazova, is-Sur Djordje Radinovic.

4.6.3. Il-Kunsill laqa' it-talba, filwaqt li aċċetta wkoll li jagħmel tajjeb għall-ispejjeż tal-akkomodazzjoni meħtieġa għal tliet membri tad-delegazzjoni. Kien hemm qbil ukoll li ż-żjara għandha sseħh bejn it-8 u t-12 ta' Dicembru 2016 waqt il-perjodu ta' Milied Mellieħi, kif ukoll waqt il-Konferenza "*Small Markets at the Heart of the European Economy*".

- 4.7.1. **Premju Żagħżugh tas-Sena 2016** (N/1/Vol II)
- 4.7.1. Inqrat ittra datata 16 ta' Ottubru 2016, mibgħuta mill-Moviment Kerygma, fejn il-Kunsill intalab iressaq in-nominazzjoni tiegħu għall-premju msemmi hawn fuq.
- 4.7.2. Il-Kunsill iddeċieda li għandha titressaq in-nomina lill-Mellieħa Youths sabiex tkompli tiġi rikonoxxuta l-hidma tagħhom fost iż-żgħażaġ tal-parroċċa, kif ukoll l-inizjattiva li jieħdu kull sena sabiex isiru żjarat għall-morda ġewwa Lourdes.

5.1. Akkwist ta' Servizzi u Materjal

- 5.2. Ġiet imressqa *Purchase Request Form* datata 28 ta' Ottubru 2016.
- 5.3. Kien hemm qbil dwar il-hruġ tal-*purchase orders* li fadal jinharġu mill-*items* elenkati fl-insemmija skeda.

6.1. Hlasijiet marbuta ma' akkwist ta' Servizzi u Materjal

- 6.2. Tressqu żewġ skedi ta' infieq permezz tal-*Petty Cash* li sar bejn is-17 ta' Settembru u l-10 ta' Ottubru 2016 u oħra bejn il-11 u l-25 ta' Ottubru 2016
- 6.3. Ġiet ipprezentata wkoll skeda ta' pagamenti li tkopri bejn it-8 u t-28 ta' Ottubru 2016.
- 6.4. Il-Viċi Sindku C. Bartolo rtira mid-diskussjoni ta' Iskeda tal-Pagamenti minhabba parentela mal-fornitur marbut mal-pagament 060-11-13.
- 6.5. Il-Kunsill approva l-pagamenti kollha nklużi fiż-żewġ skedi.
- 6.6. Kien hemm qbil li l-iskeda tal-pagamenti għandha tiġi ppubblikata permezz tas-sit elettroniku <http://www.lc.gov.mt>.

7.1. Innu tal-Mellieħa

(K/2/10)

- 7.2. Is-Sindku għarraf li fit-3 ta' Ottubru 2016 saret laqgħa mad-dirigenti tal-għaqdiet mużikali dwar is-sugġett t'hawn fuq. Attendew għaliha s-Sinjuri J. Borg mill-Għaqda Mużikali Imperial, J. Debono mill-Għaqda Korali u Orkestrali Maria Bambina, u P. Mifsud u J. Cauchi mis-Società Filarmonica La Vittoria. Attendew ukoll, flimkien miegħu, il-Viċi Sindku C. Bartolo u s-Segretarju C. Debono, filwaqt li l-Kunsillier E. Bartolo ma setax jattendi minhabba raġunijiet ta' safar. Kompla jgħid li din il-laqgħa saret bħala konsultazzjoni dwar il-kitba u l-kompożizzjoni tal-innu, in vista tal-esperjenza li dawn l-għaqdiet għandhom f'dan il-qasam.
- 7.3. Is-Sur J. Buttigieg qal li l-fehma ġenerali ta' dawk prezenti kienet li:
- L-innu ma jkunx itwal minn minuta u nofs, peress li f'okkażjoni waħda jista' jindaqq flimkien ma' innijiet oħra (eż: l-Innu Malti, tal-Ewropa, tal-għaqda mużikali li tkun qed teżigwixxi l-programm, eċċ);
 - Il-mużika jeħtieġ li tkun addattata biex tindaqq fuq il-pjanu, minn banda, u orkestra;
 - Il-kliem u l-mużika jintgħażlu wara li jsir konkors fuq bażi nazzjonali, sabiex jiġi żgurat li l-livell ikun l-għola possibbli;
 - It-tema li tintuża fil-lirika tithalla f'idejn il-kompetituri;
 - Il-kriterji li fuqhom jiġu msejsa s-sottomissjonijiet, għandhom jsiru mill-Kunsill;
 - Kompożituri u l-awturi li b'xi mod huma msieħba, jew assoċjati ma' għaqdiet mużikali fil-Mellieħa, għandhom jingħataw l-opportunità li jipparteċipaw fil-konkors;
 - Għal fini ta' evalwazzjoni mill-Bord tal-Għażla, is-sottomissjonijiet li jinvolvu l-lirika u l-mużika għandhom jsiru b'mod separat, minkejja li jeżistu kompożituri u awturi li jipproduċu xogħlijiet flimkien;

- h) Is-sottomissjonijiet li jsiru jingħataw numru ta' referenza, jew *nome de plume* mis-Segretarju Eżekuttiv tal-Kunsill, eżattament fid-data u l-ħin tal-għeluq, sabiex minn jagħmel l-evalwazzjoni ma jkunx influwenzat bl-ebda modd fir-rakkomandazzjonijiet tiegħu;
- i) Wara li tagħlaq is-sejha, jinħatar Bord tal-Għazla kompost minn persuni li ma jkollhomx konflitt ta' interess, filwaqt li jippossjedu r-rekwiziti meħtieġa biex jevalwaw is-sottomissjonijiet.
- 7.4. Is-Sindku stieden lill-membri kollha tal-Kunsill jagħtu l-opinjoni tagħhom rigward il-punti msemmija fil-minuta 7.3.
- 7.5. Il-Kunsillier J. Gauci kkummenta li m'għandhomx jiġu esklużi persuni li għandhom l-għeruq tagħhom fil-Mellieħa, iżda attwalment qiegħdin joqgħodu f'lokalitajiet oħra, jew barra minn Malta.
- 7.6. Il-Kunsillier H. Fenech ippropona li s-sottomissjonijiet isiru biss minn persuni residenti fil-Mellieħa, jew ikunu imsieħba f'xi għaqda muzikali bbażata fil-lokalità.
- 7.7. Il-Kunsillier D. Vella esprima l-fehma li s-sottomissjonijiet għandhom jithallew isiru minn Melleħin biss, għaliex appartu s-sodisfazzjoni personali, hemm il-fattur illi wiehed qed jipproduci xogħol intiż biex tohrog l-identità ta' raħal twelidu, u għalhekk jagħmlu aktar mill-qalb.
- 7.8. Il-Viċi Sindku C. Bartolo, il-Kunsillieri E. Bartolo, A. Brincat Stellini u P. Cutajar urew li huma jaqblu li l-konkurs ikun miftuħ fuq bażi nazzjonali, sabiex jiġi żgurat l-għola livell possibbli. Il-Kunsillier J. Attard mar lill'hinn minn hekk u qal li m'għandux ikun hemm restrizzjonijiet biex jiġu kkunsidrati sottomissjonijiet gejjin minn pajjiżi oħra (eż: emigranti Maltin, eċċ).
- 7.9. Wara li nstemgħu l-opinjoni tal-membri kollha preżenti, kien hemm qbil li s-sotto-kumitat għandu jerġa jiltaqa biex jiffasslu l-kriterji li fuqhom isiru s-sottomissjonijiet. Il-laqgħa giet appuntata għas-7 ta' Novembru 2016 fis-7.00pm.
- 8.1. Sejha Nru. 8/2015 – Manutenzjoni u zamma ta' latrini pubbliċi (L/3/Vol III)**
- 8.2. Il-Kunsill għe mgharraf li l-offerent is-Sur Paul Cardona talab lill-Qorti tohrog mandat ta' inibizzjoni sabiex ma ssirx sejha ġdida għall-offerti, skont kif għe deċiż fis-seduta preċedenti indikat mill-Bord ta' Revizzjoni dwar il-Kuntratti Pubbliċi. Dan għar-raġuni li jippreġudika d-drittijiet tiegħu kif sanati mid-deċiżjoni tal-Bord tal-11 ta' Marzu 2016.
- 8.3. Is-Segretarju għarraf li l-mandat għe kkunsidrat mill-Qorti fit-28 ta' Ottubru 2016 quddiem l-Imħallef Mark Chetcuti. Minkejja li l-Qorti kienet tal-fehma li l-Kunsill huwa kostrett li jagħmel is-sejha, fid-dawl tal-kjarifika mogħtija mill-istess Bord, fil-konfront tal-appell li sar mis-Sur Cardona, deħrilha li tali kjarifika ma kellhiex tingħata bil-mod kif ingħatat, permezz ta' imejl.
- 8.4. Il-Qorti giet infurmata wkoll li l-Kunsill talab lill-Bord, permezz ta' ittra ġudizzjarja, sabiex jagħti tweġiba formali (mhux permezz tal-imejl). Il-Bord naqas li jagħmel dan.
- 8.5. Fid-dawl tal-fatti li saret referenza għalihom, il-Qorti approvat l-ħruġ tal-mandat mitlub mis-Sur Cardona. Is-Segretarju għaldaqstant ippropona sabiex kopja tas-sentenza għandha tintbagħat lill-Bord bl-isperanza li dan jifformalizza l-kjarifika tiegħu, skont ma' indikat mill-Qorti.
- 8.6. Il-Kunsill approva l-proposta skont il-minuta 7.5 aktar 'il fuq.
- 8.7. Is-Segretarju qal li huwa talab parir legali dwar kif il-Kunsill għandu jottjeni s-servizz fid-dawl tal-fatt li l-kuntratt tal-latrini skada u l-kuntrattur qed jitlob rati riveduti. Il-parir li ngħata kien li s-servizz jinkiseb bir-rati riveduti, sakemm dawn ma jeċċedux dawk mitluba mill-offerent preferut mill-Kunsill, wara li saret l-evalwazzjoni tas-Sejha Nru. 8/2016.
- 8.8. Il-Kunsill innota l-iżviluppi msemmija aktar 'il fuq, filwaqt li qabel illi d-Dipartiment għall-Gvern Lokali għandu jiġi mgharraf bis-sitwazzjoni.

9.1. Sejha għall-istimi dwar lid-Disinjar taċ-Ċentru ta' Interpretazzjoni dwar it-Tunnara fil-Batterija ta' Westreme (P/4/4/Vol IV)

9.2. Is-Segretarju rrefera għas-sejha għall-istimi (MLC Quote 4/2016) dwar is-servizz imsemmi hawn fuq. Huwa qal li kien hemm rispons minn offerent wiehed, li kkwota kif jidher hawn taħt:

Offerent	Prezz bil-VAT eskluża
Createit Studio	€3,850.00

9.3. Is-Sindku għarraf li qabel is-seduta saret laqgħa tal-evalwaturi li raw is-sottomissjonijiet li saru u rrizulta li s-sottomissjonijiet kienu kompatibbli mar-rekwiżiti stabbiliti fid-dokument tas-sejha. Il-Kunsill gie mgharraf li l-offerent għandu l-kapaċità professjonali biex jagħmel ix-xogħol mitlub, bis-servizzi ta' żewġ periti u żewġ *interior designers*, li l-kwalifiki tagħhom ġew speċifikati mas-sottomissjonijiet li saru.

9.4. Fid-dawl tat-tagħrif mogħti, il-Kunsill iddeċieda li evalwaturi għandhom ikomplu l-proċess tal-evalwazzjoni permezz tal-e-PPS u tinħareġ *purchase order* bil-għan li jinbada x-xogħol bla dewmien.

10.1. Proġett "Small Markets at the Heart of the European Economy" (P/10/25)

10.2. Is-Segretarju għarraf li s-sejha għall-offerti dwar l-akkomodazzjoni u l-ikliet ta' filgħaxija għalqet fl-24 ta' Ottubru 2016 u r-rispons għaliha kien kif jidher hawn taħt:

Offerent	Prezz bil-VAT eskluża
Culture3Sixty Ltd	€11,353.60
Event Planner Co. Ltd	€12,380.00
Susites Ltd	€17,060.00

10.3. Il-Kunsill ha nota tal-prezzijiet ikkwotati u ddelega lis-Sindku J. Buttigieg, lill-Viċi Sindku C Bartolo, il-Kunsillier E. Bartolo u s-Segretarju C. Debono sabiex jaraw id-dokumentazzjoni kollha sottomessa u fejn ikun hemm nuqqas ta' informazzjoni, jintalbu l-kjarifiki meħtieġa. Kien hemm qbil li ssir laqgħa għal dan il-għan fit-3 ta' Novembru 2016.

10.4. Is-Sur C. Bartolo ppropona li l-konferenza ssir fil-Pergola Club Hotel fil-Mellieħa, filwaqt li l-programm ikun imqassam kif ġej:

8 ta' Diċembru	<ul style="list-style-type: none"> • Wasla tad-delegati • Kuncert fil-Knisja tal-Manikata
9 ta' Diċembru	<ul style="list-style-type: none"> • Tiftaħ il-konferenza • Diskors ta' merħba mis-Sindku J. Buttigieg • Harsa lejn il-Programm Europe for Citizens minn uffiċjal tal-MEUSAC • Prezentazzjonijiet grafiċi u analiżi ta' swieq żgħar fil-municipalitajiet parteċipi • Diskussjoni bejn il-panel tal-kelliema • Waqfa għall-ikel fis-sede tal-Għaqda Muzikali Imperial

	<ul style="list-style-type: none"> • Żjarat f' intrapriżi żgħar illi jinsabu fil-lokalità li jkopru s-setturi tat-Turiżmu, l-Agrikoltura u s-Servizzi. • Parteċipazzjoni fil-Villaġġ tal-Milied
10 ta' Diċembru	<ul style="list-style-type: none"> • Żjara lil numru ta' negozji u intrapriżi żgħar li joperaw fil-Mellieħa fis-setturi tat-turiżmu, l-agrikoltura, il-manifatturi u s-servizzi • Waqfa għall-ikel fis-sede tas-Società Filarmonica La Vittoria • <i>Workshops</i> – Diskussjoni dwar in-negozji u l-intrapriżi nklużi fiż-żjara li tkun saret filgħodu li tkun bejn is-Sindki, l-esperti u n-nies tan-negozju preżenti • Ikla ta' filgħaxija • Parteċipazzjoni fil-Villaġġ tal-Milied
11 ta' Diċembru	<ul style="list-style-type: none"> • Tkompli l-konferenza bis-sehem ta' Membri Parlamentari Ewropej u dawk li jfasslu l-politika, b' diskorsi bit-tema – “Iż-Żamma ta' negozji fiċ-ċentru tal-Unjoni Ewropea” • Diskorsi tal-gheluq tal-konferenza mis-Sindki preżenti • Il-pass li jkun imiss – Il-konferenza f' Vecpielbalgas fil-Latvia • Ikla ta' nofsinhar • Hin liberu għad-delegazzjonijiet • Ikla ta' filgħaxija • Parteċipazzjoni fil-Villaġġ tal-Milied

- 10.5. Is-Sur C. Bartolo ppropona li appartu l-Membri Parlamentari Ewropej, għandhom jiġu mistiedna kelliema bħal Ministru tal-Ekonomija, l-Investiment u Negozji Żgħar l-Onor. Chris Cardona u mill-GRTU – Malta Chamber of Small and Medium Enterprises.
- 10.6. Il-Kunsill qabel mal-kontenut tal-programm sottomess, kif ukoll mal-kelliema proposti.
- 10.7. Kien hemm qbil ukoll li d-delegazzjonijiet għandhom ikunu akkumpanjati waqt iż-żjara tagħhom mill-kunsillieri, kif jidher hawn taħt:

Is-Sindku J. Buttigieg	Aquaviva Delle Fonti, Casalborgone, Cavriglia (Italja),
Il-Kunsilliera A. Brincat Stellini	Delegazzjoni minn Suwalka (Polonja)
Il-Kunsillieri E. Bartolo u P. Cutajar	Delegazzjonijiet minn Pargaujas Novads, Vecpiebalgas, Amata (Latvia),
Il-Kunsillier J. Gauci	Delegazzjoni ta' Cugir (Rumanija)
Il-Kunsillier H. Fenech	Adenau (Ġermanja)

11.1. L-effett tal-*fish farm* tal-Bajja tal-Ghadira fuq ix-xtut tal-madwar (T/8)

- 11.2. Il-Viçi Sindku C. Bartolo beda d-diskussjoni fuq dan is-sugġett billi għamilha ċara li l-preokkupazzjoni tiegħu hija iktar rigward il-karkassi tal-hut li qed jispicċaw fuq ix-xtut, iktar mill-effett li jhallu l-*fishfarms per se*. Kompla jgħid li dawn għandhom jinharġu aktar 'il barra fil-baħar 6 kilometri minflok kif jinsabu attwalment f'distanza ta' 3 kilometri. Dan anke biex titnaqqas il-possibiltà li jgħri dak illi gara fl-aħħar jiem. Huwa qal ukoll li konxju tal-fatt li l-impjegati mal-*fishfarms* li jinsabu fit-tramuntana, kif ukoll dawk tax-xlokk, għandhom jiġu allokatu zoni qrib kemm jista' ikun l-post fejn għandhom l-operazzjoni tagħhom fuq l-art sabiex il-haddiema ma jizdiedilhomx it-traġitt fuq l-art.
- 11.3. Il-Kunsillier E. Bartolo kkummenta li l-karkassi li daħlu fix-xtut mhux neċessarjament kienu ġejjin minn operazzjonijiet legali, minkejja li l-hut ikun inqabad minn *fishfarms* bil-permess.
- 11.4. Is-Sindku qal li huwa kellu laqgħa mas-Sur Charles Azzopardi, l-operatur tal-*fishfarm* tat-tonn fit-tramuntana, fejn għarrfu li mhux l-ewwel darba li jkun hemm minn jabbuza u jmur jistad qrib il-gaġġeg u meta jindunaw li ser issir spezzjoni mill-uffiċjali tad-Dipartiment tas-Sajd, jarmu kollox il-baħar. Is-Sur Azzopardi għarrfu wkoll li riċentement instab tonn mejjet fl-imhawi ta' Pembroke bis-snanar ġo halqu. Apparti dan is-Sur Azzopardi rrefera li f'it jiem qabel, il-haddiema tiegħu kienu għaddejnin bl-operazzjoni tal-qatla tat-tonn li ssir kull tant żmien, f'liema proċess jitneħħa l-intern u jinġabar f'boroż kbar li jesgħu madwar 400 kilo-il wahda. Incidentalment, wahda minn dawn il-boroż inqatgħet u l-kontenut tagħha hareġ.
- 11.5. Is-Sur Azzopardi għadda kopja ta' rapport li sar f'Awwissu 2016 mid-ditta Ecoserv, dwar il-kwalità tal-ilma u qiegħ-il baħar fl-imhawi fejn hemm il-gaġġeg tat-tonn ta' Azzopardi Fisheries Ltd. Ir-rapport preċedenti sar f'Mejju tal-istess sena. Kopja ta' dawn ir-rapporti ġew mgħoddija lill-Kunsill flimkien ma' CD li fiha dokumentarju dwar il-proċess kollu tat-tkabbir u l-ipproċessar tat-tonn.
- 11.6. Il-Kunsill ha in konsiderazzjoni t-tagħrif mogħti, kif ukoll id-deċiżjoni meħuda mill-Awtorità tal-Ippjanar, l-Awtorità tal-Ambjent u r-Riżorsi, u d-Dipartiment tas-Sajd u l-Akwakultura, li permezz tagħha l-*fishfarms* tat-tonn ser jinharġu 6 kilometri 'il barra mill-kosta tax-xlokk. Fid-dawl ta' dan, il-Kunsill iddeċieda li għandha ssir proposta lill-awtoritajiet konċernati sabiex il-gaġġeg tat-tonn li attwalment jinsabu fit-tramuntana jibqgħu f'din id-direzzjoni, minhabba raġunijiet soċjali li jinvolvu l-haddiema konċernati li fil-parti l-kbira minnhom ġejjin mit-tramuntana, kif ukoll minhabba li l-operazzjoni fuq l-art marbuta magħhom hija bbażata fin-naħa ta' fuq ta' Malta.
- 11.7. Kien hemm qbil li l-awtoritajiet konċernati għandhom jiġu mistoqsija jekk isirx monitoraġġ fuq l-effetti li jhallu l-*fishfarms* tal-awrat u l-ispnott fuq l-ilma u qiegħ-il baħar.

12.1. Ftehim dwar il-ġbir tal-iskart riċiklabbli (K/6/11)

- 12.2. Is-Segretarju ġibed l-attenzjoni li l-ftehim li jkopri s-servizz dwar il-ġbir tal-iskart riċiklabbli ma' Green MT Ltd, ser jiskadi fil-31 ta' Diċembru 2016. Huwa staqsa jekk il-Kunsill għandux l-intenzjoni li jgeddu jew li jottjenieħ permezz ta' xi skema oħra.
- 12.3. Is-Sindku kkummenta li meta wiehed jara l-aħħar ftehim li sar ma' Green MT Ltd, jara li dan ġie mplimentat kollu, filwaqt li l-ispetturi tagħhom qed kontinwament ikunu fil-lokalità biex jirrapportaw u jaġixxu fuq l-abbużi li jsiru billi javviċinaw lil min ikun responsabbli.
- 12.4. Il-Viçi Sindku C. Bartolo qal li s-servizz qiegħed jieħu parti kbira mill-ġurnata. Is-Segretarju wieġeb li kemm-il darba jizdied scammel iehor, ifisser li jirdupjaw l-ispejjeż għall-Green MT Ltd. Is-Sindku fakkar li l-iskart riċiklabbli jittieħed Wied il-Għajn u mhux fil-Magħtab u għalhekk il-vjaġġ biex jinhatt l-iskart jieħu aktar fit-tul.
- 12.5. Il-Kunsillier E. Bartolo fakkar li fil-ftehim il-ġdid jeħtieġ li jipprovdni għal zewġ gabriet tal-ħgieġ bieb-bieb fix-xahar.
- 12.6. Kien hemm qbil li kopja tal-aħħar ftehim għandha tiġi mgħoddija lill-membri kollha tal-Kunsill.

13.1. Mozzjoni mressqa mis-Sindku illi tgħid:

“Billi r-Rapport Finanzjarju għas-Sena 2015, ġie approvat fis-Seduta Nru. 56 tal-24 ta’ Mejju 2016, liema dokument ġie mgħoddi lill-Uffiċċju Nazzjonali tal-Verifika skont il-Proċeduri tal-2005 dwar Kunsilli Lokali (Verifika);

Billi r-Regolamenti dwar Kunsilli Lokali (Finanzi) – Regolamenti 16 u 17 jipprovdu li għandu jithejja Rapport Amministrattiv li: jagħti kont lill-Kunsill tal-finanzi tiegħu matul is-sena ta’ qabel; jirrevedi r-riżultati ta’ xogħol u finanzi miksuba kif mqabbla ma’ l-għanijiet dikjarati, mal-pjanijiet u mal-baġit tal-Kunsill; u jinkludi dikjarazzjoni tad-dhul u l-infiq tal-Kunsill fis-sena li tkun għalqet u l-fondi miżnuma mill-Kunsill fl-aħhar tas-sena;

Il-Kunsill japprova r-Rapport Amministrattiv 2015 u għaldaqstant jawtorizza lis-Sindku u lis-Segretarju Eżekuttiv sabiex jiffirmawh u jagħmluh aċċessibbli għall-pubbliku.”.

(F/1/2/Vol VIII)

13.2. Ir-riżoluzzjoni għaddiet b’mod unanimu wara li ġiet issekondata mill-Kunsillier P. Cutajar.

14.1. Ftehim dwar il-kustodja tat-Torri l-Abjad (A/6/7/1/Vol II)

14.2. Is-Sindku rrefera għad-diskussjonijiet li kien hemm f’ seduti preċedenti, u ppropona li ssir laqgħa mad-dirigenti tas-soċjetà Din l-Art Helwa sabiex jiġi finalizzat it-test tal-ftehim, fil-preżenza tal-konsulent legali tal-Kunsill.

14.3. Kien hemm qbil li din il-laqgħa għandha ssir fis-7 ta’ Novembru 2016 fis-6.00pm.

15.1. Thejijiet għall-EDEN Network Meeting (T/12/2)

15.2. Is-Sindku aċċenna għall-konferenza u attivitajiet oħra li kienu a karigu tal-Kunsill, liema attivitajiet seħħet fil-25 ta’ Ottubru 2016. Huwa kkummenta li andament tagħha kien tajjeb ħafna u rringrazzja lill-Viċi Sindku C. Bartolo li kien responsabbli mill-kordinazzjoni tagħha, kif ukoll lill-Kunsilliera A. Brincat Stellini u l-uffiċjal is-Sur Stephen Borg, flimkien mal-*helpers* is-Sinjura Doriette Fenech. Irringrazzja wkoll lill-Kunsillier J. Gauci u H. Fenech li attendew għall-konferenza.

15.3. Il-Viċi Sindku C. Bartolo qal li l-konferenza li jmiss ser tittratta it-Turiżmu Kulturali.

16.1. Kors ta’ zfin Zumba (E/3/1/8)

16.2. Il-Kunsilliera A. Brincat Stellini għarrfet li saru arrangamenti sabiex jerġa’ jibda jsir il-kors imsemmi, nhar ta’ Tnejn u l-Erbgħa, li jikkonsisti f’ sitt sessjonijiet. Dan isir fis-Sala Professur Godfrey Wettinger fl-Iskola Primarja bil-prezz ta’ €30 kull persuna.

16.3. Il-Kunsill approva din l-inizjattiva.

17.1. Użu ta’ faċilitajiet fil-Park tal-Familja minn għaqdiet sportivi bbażati fil-lokalità (S/4/1/5)

17.2. Is-Sindku għarraf li huwa ġie avviċinat mis-Sur Ivan Cassar – President tal-Mellieħa Athletic Club – li talab permess sabiex ipoġġi xi tagħmir użat fl-atletika f’ waħda mill-kmamar li hemm *fit-dressing rooms* tal-Park tal-Familja.

17.3. Il-Kunsillier H. Fenech qal li l-kmamar użati bħala *stores* diġa qed jintużaw biex jitqiegħed tagħmir ieħor tal-Mellieħa Tritons Sports Club, tal-*weight lifting* u dak tal-Malta Kyokushin Federation.

17.4. Il-Kunsill ma sabx oġġezzjoni sakemm iċ-ċwieviet jinżammu mill-kustodju tal-park.

18.1. Kawza Gouder vs Kunsill Lokali tal-Mellieha u Central Asphalt Ltd (T/4/13/Vol XII)

18.2. Is-Segretarju għarraf li l-perit mahtur mill-Qorti fil-kawża msemmija hawn fuq talab li jiġi estiż is-*survey* topografiku li sar waqt li kienet għaddejja l-istess kawża. Fir-rikors tiegħu, il-perit talab ukoll lill-Qorti sabiex:

- (a) Testendi l-inkarigu tal-perit ġudizzjarju biex tkopri l-istudji preliminari, ibbażati fuq ir-rapport u skizz tal-Perit Pace halli tkun tista' tasal għal *working drawings*;
- (b) Testendi l-inkarigu tal-perit ġudizzjarju biex isiru stimi tax-xogħlijiet ibbażati fuq il-*working drawings* imsemmija f' paragrafu (a);
- (c) Tordna lill-Kunsill Lokali iqabbd is-*surveyor* tiegħu biex jtestendi *survey* eżistenti bil-għan li jinkludu d-dettal speċifikat, fi żmien ġimgħatejn mill-inkarigu. Dan sabiex jinkudi Triq Ġużè Flores u aktar tulijiet fi Triq Antonio Falzon u fi Triq Toni Pace.
- (d) Testendi ż-żmien stipulat imsemmi fis-sentenza - 60 ġurnata - li skattat mis-17 ta' Awwissu mal-hatra tal-Perit M.L. Caruana Galea, għal żmien ta' xahrejn u nofs li jiskattaw mid-data tar-risposta ta' dan ir-rikors.

18.3. Is-Segretarju kompli jgħid li hekk kif sar magħruf li r-rikors kien intlaqa' mill-Qorti, huwa nkariga lid-ditta li kienet għamlet is-*survey* originali sabiex tagħmel ix-xogħol mitlub mill-perit tal-Qorti fiż-żmien stipulat.

18.4. Il-Kunsill ġie mgħarraf ukoll li fir-rikors tiegħu, il-Perit Caruana Galea qalet li l-ispejjeż tax-xogħlijiet professjonali tal-Perit Tekniku biex jitwettqu dawn l-istudji, isir stima tax-xogħlijiet proposti u s-sorveljanza tax-xogħlijiet jammontaw għal €3,500 (eskluzja il-VAT). Din l-istima hija ibbażata fuq xogħlijiet li huwa kkalkulat li jitwettqu fi żmien tlett ġimgħat, u għalhekk ittiehdu 15-il siegħa ta' supervizjoni fl-istima. Jekk il-kuntrattur idum aktar minn tlett ġimgħat biex itemm ix xogħol, jew inkella l-Perit ikun mgħajjat mill-istess kuntrattur b'mod illi l-15-il siegħa jinqabzu, hawnhekk tapplika tariffa addizzjonali ta' €60 is-siegħa, skont it-Tariffa K – Drittijiet li jithallsu lill-Periti) Kap 12 – Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili.

18.5. Il-Kunsill innota t-tagħrif mogħti u approva l-azzjoni li ttiehdet.

19.1. Tisbih tat-taraġ ta' fuq fi Triq San Publiju (P/4/17)

19.2. Is-Sindku għarraf li s-Sinjura Carmen Azzopardi pprezentat protest ġudizzjarju fil-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili fl-14 ta' Ottubru 2016, dwar ix-xogħlijiet imsemmija li attwalment għaddejjin fil-parti li tinsab bejn Triq it-Tramuntana u Triq il-Parroċċa. Fl-istess protest ġie allegat li saret ħsara fuq il-proprjetà tas-Sinjura Azzopardi billi ntuża makkinarju goff, filwaqt li l-mod kif ġie ddisinjat il-proġett, ser jikkawżala danni fl-istess proprjetà bi dħul tal-ilma. Is-Sur J. Buttigieg qal li dawn l-allegazzjonijiet ġew imwiegħba permezz ta' kontro-protest ipprezentat fil-___ ta' Novembru 2016.

19.3. Il-Kunsill innota t-tagħrif mogħti.

19.4. Is-Sindku għarraf ukoll li saret laqgħa fuq il-post mal-uffiċjali tad-distrett ta' Enemalta plc u l-kuntrattur inkarigat mill-elettriku, fejn ġie ssuġġerit li jitneħħew id-dwal kollha illi hemm fil-*bill of quantities* u jithallew biss erba' fanali ornamenti li jitqabbd mas-sistema tad-dwal tat-toroq, sabiex jissostitwixxu l-lampa eżistenti.

19.5. Il-Kunsill approva dan it-tibdil.

20.1. Attenzenza mill-impjegati tal-Kunsill (P/7/1/Vol X)

20.2. Is-Sindku aċċenna li l-impjegata Yvonne Muscat ilha numru ta' ġimgħat ma' tidħol għax-xogħol minhabba nċident li għalha. Min-naħa l-oħra mpjegat ieħor Christian Mifsud ser ikun ritirat għal madwar tliet ġimgħat minhabba kura li ser jirċievi, filwaqt li Marica Azzopardi ser tkun kostretta

tieġu l-leave tagħha f'Novembru u Diċembru. Is-Sur J. Buttigieg qal li din iċ-ċirkostanza tista' taffettwa l-andament tax-xogħol mistenni mill-Kunsill u għalhekk ippropona li jikteb lid-Dipartiment għall-Gvern Lokali dwar rimedji possibbli sabiex dan ma jiġrix.

20.3. Il-Kunsill approva l-proposta mressqa mis-Sindku.

21.1. Partecipazzjoni fil-Fiera Nazjonali tal-Ktieb 2016 (F/5)

21.2. Il-Kunsilliera A. Brincat Stellini aċċennat li bħalma sar fi snin oħra, qed isiru t-tnejn sabiex il-Kunsill jiehu sehem fl-attività imsemmija li ser issir bejn id-9 u t-12 ta' Novembru 2016 f'Dar il-Mediterran għall-Konferenzi fil-Belt Valletta. L-armor tal-istand ser isir fit-8 ta' Novembru.

21.3. Il-Kunsill qabel li fl-okkażjoni tal-fiera, il-prezzijiet tal-pubblikazzjonijiet tal-Kunsill għandhom jiġu skontati kif ġej:

	ISEM TAL-KTIEB	PREZZ
1	Il-Mellieħa Mal-Milja taż-Żmien	€10.00
2	L-Istorja tal-Mellieħa - Dati Storiċi	€6.50
3	CD El Mellaħa Grajjietħa	€5.50
4	F'każ li l-pubblikazzjonijiet 2 u 3 jinbiegħu flimkien	€8.00
5	CD Imħabba fuq il-Għolja	€3.50
6	Quest for Identity	€6.50
7	Iz-Zija tal-Mellieħa	€3.50
8	Wartime Mellieħa (Vol I & Vol II)	€6.50
9	Għanja ta' Hajti – Anthony Fenech	€5.50

21.4. Il-Kunsill approva l-partecipazzjoni proposta kif ukoll l-prezzijiet tal-pubblikazzjonijiet skontati għall-bejgħ li jsir waqt il-fiera.

22.1. Servizz dwar tiswija tal-qtates (A/9)

22.2. Il-Kunsilliera A. Brincat Stellini rreferiet għall-inizjattiva li qed tittiehed mill-Kunsill permezz ta' erba' voluntieri – is-Sinjuri Frank Gauci, Liam Gauci, Natalie Kuchev u Joanne Vella. Komplet tgħid li dawn bejniethom jmorru tliet darbiet kuljum fir-remissa fejn jinżammu temporanjament il-qtates li jkunu ġew trattati mill-veterinarju. Il-ħlas illi qed jitlob il-veterinarju li għandu klinika fil-Mellieħa hija ta' €35 kull qattusa u €20 għal qtates irġiel. Hija qalet illi l-intervent li jmiss jinvolvi l-kolonja tal-qtates li hemm fil-ġnien tad-dar tal-anzjani.

22.3. Il-Kunsill innota l-azzjoni li qed tittiehed.

23.1. Jum Dinji tat-Tfal (A/5/3/Vol XIII)

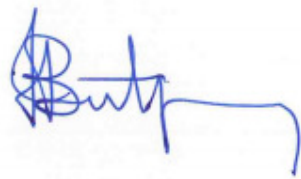
23.2. Il-Kunsilliera A. Brincat Stellini rreferiet għad-diskussjoni li kien hemm fis-seduta Nru. 60 tal-25 ta' Lulju 2016, meta ġie miftiehem li dan l-avveniment jiġi mfakkar b'attività għat-tfal. Hija pproponiet li dan jiġi mfakkar nhar is-Sibt 19 ta' Novembru 2016, bejn it-3.00pm u l-5.00pm fil-Park tal-Familja.

23.3. Il-Kunsill qabel mal-proposta.

- 24.1. Jum in-Nanniet u Jum il-Ktieb (A/1/1/Vol II)(A/5/3/Vol XII)**
- 24.2. Il-Kunsilliera A. Brincat Stellini għarrfet li Jum in-Nanniet jiġi mfakkar fid-9 ta' Novembru 2016, filwaqt li Jum il-Ktieb ser isir f'April 2017. Hija qalet li ser ikollha laqgħa mal-Kap tal-Iskola Primarja billi dawn iż-żewġ attivitajiet ser jinvolvu t-tfal.
- 24.3. Il-Kunsill innota u approva l-inizjattivi proposti.
- 25.1. Attivitajiet marbuta mal-Milied (A/5/3/7)**
- 25.2. Il-Kunsilliera A. Brincat Stellini ipproponiet li l-attività tat-tfal marbuta mal-Milied issir nhar it-Tnejn 13 ta' Diċembru 2016 fis-Sala Professur Godfrey Wettinger fl-Iskola Primarja.
- 25.3. Il-Kunsill approva l-proposta.
- 25.4. Il-Viċi Sindku C. Bartolo qal li qed isiru kuntatti sabiex jingieb *sponsorship* mill-Awtorità Maltija tat-Turiżmu. Huwa qal li r-reklamar diġa għaddej fuq il-*media* soċjali u s-sit elettroniku tal-Kunsill u possibilmint fuq il-mezzi tax-xandir.
- 25.5. Is-Sur C. Bartolo, qal ukoll li bi tnejn għall-Milied Melliehi 2016, ser issir laqgħa għall-ghaqdiet tal-Mellieha u l-Manikata fit-3 ta' Novembru 2016 fis-7.00pm fis-Sala tal-Kunsill. Laqgħa għall-istess għan ser issir għas-sidien ta' negozji fis-17 ta' Novembru 2016 fis-2.00pm fl-istess sala.
- 25.6. Kien hemm qbil li dan is-sugġett għandu jitpoġġa fuq l-aġenda tas-seduta li jmiss sabiex jingħataw aktar dettalji dwar il-programm u l-baġit relattiv.

AĠĠORNAMENT

Is-seduta spicċat fid-9.40pm u giet agġornata għal nhar it-Tnejn 21 ta' Novembru 2016 fis-6.00pm.



John Buttigieg
Sindku



Carmel Debono
Segretarju Eżekuttiv